



Permanent Mission of El Salvador
to the United Nations

Responsabilidad Penal de los funcionarios y expertos en misión de las Naciones Unidas

INTERVENCIÓN DE LA MISIÓN PERMANENTE DE LA EL SALVADOR ANTE LAS NACIONES UNIDAS EN NOMBRE DE LA COMUNIDAD DE ESTADOS DE LATINOAMERICANOS Y CARIBEÑOS (CELAC)

Nueva York, 06 de Octubre de 2017

Señor Presidente,

Tengo el honor de hablar en nombre de los 33 países que conforman la Comunidad de Estados Latinoamericanos y del Caribe (CELAC).

Los Estados miembros de la CELAC, tal como se ha hecho en anteriores períodos de sesiones, deseamos, manifestar que todo comportamiento criminal cometido por el personal de las Naciones Unidas en misión, es totalmente inaceptable y, nunca debe quedar impune. Estos actos son particularmente graves debido a la naturaleza de las funciones de los autores y a la vulnerabilidad especial de las víctimas. La comisión de estos delitos tiene un efecto perjudicial sobre el cumplimiento de los mandatos de las Naciones Unidas y en la credibilidad de la Organización en su conjunto. En tal sentido, se causa tanto un grave daño a las víctimas como a la reputación de la ONU.

En este sentido, la Comunidad de Estados Latinoamericanos y del Caribe reafirma la necesidad de garantizar que todo el personal de las Naciones Unidas lleve a cabo sus funciones preservando la imagen, credibilidad, imparcialidad e integridad de las Naciones Unidas y defendiendo sus ideales más elevados.

Señor Presidente,

La Comunidad de Estados Latinoamericanos y del Caribe agradece al Secretario General por el informe que figura en el documento (A/72/126). El reporte muestra en la sección II, en cuanto a la información proporcionada desde el 2007 por los Estados miembros, relativa al establecimiento de jurisdicción respecto de sus nacionales mientras prestan servicios como funcionarios o expertos de las Naciones Unidas en misión en relación con los delitos tipificados en su derecho penal vigente, en particular los de carácter grave. Asimismo agradecemos el reporte del Secretario General (A/72/121), en donde, en su sección II, se exponen todas las políticas y procedimientos de las Naciones Unidas en relación a las denuncias mencionadas en los párrafos 17 y 18 de la resolución 71/134. De igual forma, tomamos nota del informe del Secretario General A/72/205 sobre esta misma temática.

También tomamos nota del informe sobre la lucha contra la explotación y el abuso sexual, que figura en el documento A/71/818, y que proporciona información sobre el número y tipo de denuncias de explotación y abuso sexuales que recibió en el 2016 y el estado de las investigaciones de esas denuncias así como una actualización de las medidas reforzadas adoptadas para explicar la política de la tolerancia cero, a través de la mejora de la respuesta de la Organización a la explotación y el abuso sexual en los ámbitos de la prevención, la represión y la acción correctiva.

En vista de los incidentes repetidos, es claro que tenemos que hacer mucho más como miembros de la comunidad internacional, con el fin de garantizar colectivamente que la impunidad asociada a este tipo de delitos no encuentre espacio, nunca más, en ningún lugar. Como años anteriores, hemos tenido conocimiento de las acusaciones de abuso sexual y el uso excesivo de la fuerza por parte de algunos soldados de paz.

Señor Presidente,

La Comunidad de Estados de América Latina y del Caribe toma nota, en particular, de la información preparada por la Secretaría y que figura en la Sección IV del informe A/72/205 emitido en el marco del presente tema, con respecto a la cooperación entre los Estados y con las Naciones Unidas en el intercambio de información y la facilitación de las investigaciones y el procesamiento, también la protección de víctimas y testigos en este proceso. La CELAC reitera la importancia de la recepción continua de información estadística por parte de la Secretaría, sobre alegaciones sustentadas. Consideramos que mejorar la práctica de la notificación, es esencial para comprender mejor este problema y consecuentemente para tratarlo de forma más adecuada.

En ese sentido, la Comunidad de Estados Latinoamericanos y el Caribe pide nuevamente a la Secretaría, que continúe sus esfuerzos para mejorar la calidad de la información y su comunicación inmediata a los Estados miembros e interesados sobre las posibles implicaciones penales. La CELAC toma nota de los esfuerzos emprendidos por la Secretaría para estandarizar el proceso de notificar a los Estados miembros de las acusaciones graves de mala conducta que involucran al personal uniformado desplegado como expertos en misión. Consideramos que, este proceso también debe ser seguido en aquellos incidentes que involucran a los funcionarios de la ONU y los expertos no uniformados en misión. Esto es de vital importancia para asegurar que los procesos de notificación se apliquen con eficacia y eficiencia.

La CELAC insta a los Estados que han referido casos, a que proporcionen el seguimiento adecuado e informen al Secretario General de las medidas adoptadas, incluyendo los enjuiciamientos según proceda. Asimismo reiteramos la importancia de que los Estados mantengan a la ONU informada con respecto de cualquier acción tomada por las autoridades nacionales, en relación con esos casos. Del mismo modo, las Naciones Unidas deben dar seguimiento a las acciones antes mencionadas.



*Permanent Mission of El Salvador
to the United Nations*

Estamos convencidos de que existen diversas áreas en las que se puede mejorar la cooperación y por tanto reiteramos nuestro compromiso de discutir y actuar sobre estas durante la presente sesión.

Señor Presidente

La Comunidad de Estados Latinoamericanos y del Caribe desea reiterar su grave preocupación por los casos de explotación y abuso sexual reportados por el Secretario General en el informe A/71/818. La CELAC reafirma su pleno apoyo a la política de tolerancia-cero en los casos de explotación y abuso sexuales y otras conductas delictivas, asimismo insistimos en la necesidad de la observancia del Estado de Derecho para su aplicación. Nos encontramos en un momento crítico en el que se espera más de las Naciones Unidas; en particular, para establecer estándares en la satisfacción de las necesidades de las personas cuyos derechos han sido violados y en los avances que se requieren en la materia.

Del mismo modo, la Comunidad de Estados de América Latina y el Caribe desea resaltar la responsabilidad compartida del Secretario General y todos los Estados miembros para adoptar las medidas de prevención y sanción de las actividades cometidas por las personas que trabajan para las Naciones Unidas y hacer cumplir las normas de conducta en ese tenor. Es importante continuar el diálogo con la Secretaría, sobre las medidas y actividades para la formación y el fomento de la capacidad de los funcionarios y expertos de la ONU en misión, y sobre la cuestión de los privilegios e inmunidades, para evitar su abuso.

La CELAC está a la espera de los resultados después de la aplicación del sistema de rendición de cuentas desarrollado por la Secretaría, para medir el desempeño de las misiones sobre el territorio en relación con una serie de indicadores concernientes con la conducta y la disciplina.

Señor Presidente

La Comunidad destaca también la necesidad de abordar otras áreas que presentan desafíos críticos, como las investigaciones en el terreno y en los procesos penales, así como la obtención de pruebas, su evaluación y la revisión de los procedimientos administrativos y jurisdiccionales, que siempre debe llevarse a cabo teniendo en cuenta los intereses de las víctimas y el derecho al debido proceso de las personas contra las que se dirigen las acusaciones.

También creemos que es importante que el personal de la ONU cumpla con los lineamientos de la Política de las Naciones Unidas relativas a sus normas de conducta, en particular las establecidas en los documentos A/65/775 y A/67/828.

En ese sentido, la CELAC confía en que durante las sesiones de la Sexta Comisión, así como en otros foros, se realizarán avances para enfrentar el problema crítico y atroz de las actividades

delictivas de algunos funcionarios y expertos de la ONU en misión, y contribuir con ello a poner fin a la impunidad. La CELAC desea reiterar su disposición en colaborar de forma constructiva durante los debates.

Muchas Gracias.



*Permanent Mission of El Salvador
to the United Nations*

Criminal accountability of United Nations officials and experts on mission

**STATEMENT BY THE PERMANENT MISSION OF THE EL SALVADOR TO THE UNITED NATIONS
ON BEHALF OF THE COMMUNITY OF LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES (CELAC)**

New York, 06 October 2017

Mr. President,

My delegation has the honor to speak on behalf of the Thirty-Three Members States of the Community of Latin American and Caribbean States (CELAC).

CELAC Member States would like to start by stressing, as we have done in previous sessions, that any type of misconduct, especially criminal behavior, committed by UN personnel on Mission, is completely unacceptable and must never go unpunished. These acts are particularly grave because of the nature of the functions of the perpetrators, and the special vulnerability of the persons victimized. The commission of these crimes has a detrimental effect on the fulfillment of the United Nations mandates and on the credibility of the Organization as a whole. This causes serious damage to the victims and the reputation of the UN.

In this regard the Community of Latin American and Caribbean States reaffirms the need to ensure that all personnel of the United Nations perform its duties in a manner that preserves the image, credibility, impartiality and integrity of the United Nations and upholds its highest ideals.

Mr. President,

The Community of Latin American and Caribbean States would like to thank the Secretary-General for the report contained in document A / 72/126. The report shows, in section II, the information provided by Member States since 2007 on the establishment of jurisdiction over their nationals while serving as United Nations officials or experts on mission in relation to crimes established in their current criminal law, particularly those of a serious nature. We take note of the report of the Secretary-General (A / 72/121), where Section II sets out all the policies and procedures of the United Nations in relation to the allegations referred to in paragraphs 17 and 18 of resolution 71/134. We also take note of the Secretary-General's report A /72/205 related to this item of debate.

We also take note of the report on “Special measures for protection from sexual exploitation and abuse: a new approach”, contained in document A/71/818, which provides information on the number and type of allegations of sexual exploitation and abuse received during 2016 and on the status of investigations into those allegations, as well as an update on the enhanced measures being taken to implement the zero-tolerance policy through the improvement of the Organization’s response to sexual exploitation and abuse in the areas of prevention, enforcement and remedial action.

However, in lieu of repeated incidents, it is very clear that we need to do much more, as members of the international community, in order to ensure collectively that impunity associated with such crimes will not find room anywhere, any more. As previous years, we have been made aware of allegations of sexual abuse and excessive use of force by some peacekeepers.

Mr. President,

The Community of Latin American and Caribbean States takes note in particular of the information prepared by the Secretariat contained in Section IV of the report A/72/205 issued under the current agenda item, regarding the Cooperation between States and with the United Nations in the exchange of information and the facilitation of investigations and prosecutions, and protection of victims and witnesses in this process. CELAC reiterates the importance we attach to receiving continuous information from the Secretariat on statistics about substantiated allegations. We believe that improving on the reporting practice will always benefit our understanding of this problem so that we can address it properly.

In this regard, the Community of Latin American and Caribbean States requests the Secretariat to continue its efforts to improve the quality of the information and its immediate communication to concerned Member States regarding possible criminal implications. We take note of the efforts being undertaken by the Secretariat to standardize the process to notify Member States of serious allegations of misconduct involving uniformed personnel deployed as experts on mission. We believe this same process should also be followed for incidents involving UN officials and non-uniformed experts on mission. It is vital to ensure that notification processes are implemented effectively and efficiently.

We are convinced that there are a number of areas where cooperation can be improved and we therefore reiterate our commitment to discuss and act on them during the current session.

Mr. President,

The Community of Latin American and Caribbean States would like to reaffirm its serious concern over the instances of sexual exploitation and abuse reported by the Secretary General in report A/71/818. CELAC reiterates its full support to the zero tolerance policy in the cases of sexual exploitation and abuse and other criminal conduct, while we restate the need for the observance of the rule of law for its implementation. We are at a critical juncture where more is expected of



*Permanent Mission of El Salvador
to the United Nations*

the United Nations; in particular, to set standards in meeting the needs of those whose rights have been violated and in the advances that are required in the matter.

In this regard, the Community of Latin American and Caribbean States would also like to highlight the shared responsibility of the Secretary-General and all Member States to take every measure to prevent and punish said criminal activities committed by persons working for the United Nations and to enforce standards of conduct in that regard. It is important to continue the dialogue with the Secretariat, on measures and activities for the training and capacity-building of UN officials and experts on mission, and on the issue of privileges and immunities, to prevent their abuse.

CELAC is looking forward to the achievements after the implementation of the accountability framework developed by the Secretariat to measure the performance of field missions in connection with a number of indicators relating to conduct and discipline.

Mr. President,

The Community would like to highlight the need to address other areas that present critical challenges, such as investigations both in the field and during criminal proceedings, as well as the gathering of evidence, and its assessment and review in the administrative and jurisdictional procedures, that should always be conducted bearing in mind the interests of the alleged victims and due process rights of those against whom allegations are made.

We also believe it is important for UN personnel to comply with relevant UN Policy Guidelines regarding their expected standards of conduct, in particular those established in documents A/67/775 and A/67/828.

CELAC is confident that during the Sixth Committee's sessions, as well as in other fora, Member States will undertake steps to move forward against the critical and appalling problem of the criminal activities carried out by some UN officials and experts on mission and by doing so, contribute to end impunity. I would like to reiterate the willingness of CELAC to collaborate during our discussions in a constructive manner.

Thank you.